

Questions au Feuilleton
L'AÉROPORT DE SASKATOON

Question n° 65—**M. Gleave:**

1. Quels crédits sont affectés à l'amélioration de l'aéroport de Saskatoon a) pour l'année 1973 et b) pour l'année 1974?
2. A quelle date prévoit-on que les travaux seront achevés?

L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports): 1. a) Pour l'exercice financier 1973-1974: \$1,125,000. b) Pour l'exercice financier 1974-1975: \$1,300,000. c) Pour l'exercice financier 1975-1976: \$725,000.

2. On prévoit que les travaux seront achevés en 1975-1976; il restera à effectuer certains petits travaux de nettoyage l'été suivant; ces travaux coûteront \$100,000.

Selon l'Office national de l'énergie:

1.	1968-1969	1969-1970	1970-1971	1971-1972	1972-1973 jusqu'à ce jour
	\$10,709.45	\$72,127.55	\$180,127.11	\$155,315.96	\$136,255.25
2 et 3.	Noms et adresses		Montants versés	Buts	Titre
			\$		
	Thorne, Gunn, Helliwell & Christensen, 1112 West Pender Street Vancouver (Colombie-Britannique)		44,051.95	Faire une étude de la base des taux d'une compagnie qui relève de la compétence de l'Office.	Aucun
	Thorne, Gunn, Helliwell & Christensen, 1112 West Pender Street Vancouver (Colombie-Britannique)		3,739.97	Aider à la préparation d'études de la base des taux, des recettes, etc. de la phase II de la Peace River Transmission Co. Ltd.	Aucun
	Thorne, Gunn, Helliwell & Christensen, 1112 West Pender Street Vancouver (Colombie-Britannique)		42,500.00	Aider à la préparation d'études de la base des taux, des recettes, etc. de la Westcoast Transmission Co. Ltd.	Aucun
	Professeur S. J. May, 2046 avenue Dorval Ottawa (Ontario)		2,000.00	Conception d'un modèle simulé du secteur de l'énergie.	Aucun
	M. E. R. Petersen, 1779 Hillview Road Kingston (Ontario)		7,858.00	Exécuter différents projets se rapportant à un modèle d'énergie.	Aucun
	Foster Economic Consultants, 600 Sixth Avenue S.W. Calgary 1 (Alberta)		9,000.00	Aider l'ONE dans sa participation à une étude sur la demande future en pétrole brut canadien compte tenu des politiques possibles de l'industrie et des gouvernements canadien et américain.	Aucun
	Foster Economic Consultants, 600 Sixth Avenue S.W. Calgary 1 (Alberta)		11,987.09	Aider à la préparation des «Prévisions énergétiques à long terme» de l'ONE.	Aucun
	Deloitte, Haskins & Sells, 55 Yonge Street Toronto 1 (Ontario)		130,000.00	Contribuer à des études au sujet d'une demande de taux.	Aucun
	M. R. E. Boston, 10, avenue Clairmont, Pointe Claire (Quebec)		\$5,000.00	Études d'organisation	Aucun
	Soloway, Wright, Houston, McKimm, Killeen, Greenberg & Citran, 170, rue Metcalfe Ottawa (Ontario)		131,047.36	Consultation spéciale lors d'une audition de l'Office relative aux taux.	Aucun
	Vincent Moran, R.R. N° 3, Oil Springs (Ontario)		14,788.66	Conseils et aide concernant les aspects de la construction d'un pipeline	Aucun
	G. R. Hugo, 1001 Elizabeth Road S. W., Calgary 6 (Alberta)		2,666.90	Étude des coûts du pétrole	Aucun
	E. C. Sievwright Associates, 95, St. Clair Avenue West, Toronto 7 (Ontario)		8,987.65	Conseils et aide fournis à l'Office dans le domaine de l'étude d'une politique énergétique	Aucun
	Bureau des conseillers en gestion, Ministère des Approvisionnements et Services, Ottawa (Ontario)		2,340.00	Aide à la classification des postes.	Aucun
	Mme G. Adams, 185, avenue Stanley, Ottawa (Ontario)		2,112.50	Préparation de descriptions de classification pour les postes de l'Office.	Aucun
4.	Noms et adresses		Montants versés	Buts	
	M. E. Rabitsch, 300 East 40th Street, New York, N. Y. 10016 U.S.A.		2,030.86	Aider l'ONE à évaluer l'impact économique du développement des ressources naturelles.	
	Deloitte, Haskins & Sells, 55 Yonge Street, Toronto (Ontario)		68,227.57	Contribuer à des études au sujet d'une demande de taux.	
	Soloway, Wright, Houston, McKimm, Killeen, Greenberg & Citran, 170 Metcalfe Street, Ottawa (Ontario)		65,996.82	Consultation spéciale lors d'une audition de l'Office relative aux taux.	

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS—LES
CONTRATS AUX FINS DE RECHERCHE, ETC.

Question n° 116—**M. Nystrom:**

1. Au cours des années financières 1968-1969, 1969-1970, 1970-1971, 1971-1972, quelle somme totale le ministère des Affaires des anciens combattants a-t-il consacrée aux contrats accordés à des [L'hon. M. Stanbury.]

LES CONTRATS POUR LA RECHERCHE ET LE
DÉVELOPPEMENT ET LES CONSULTATIONS

Question n° 102—**M. Nystrom:**

1. Au cours des années financières 1968-1969, 1969-1970, 1970-1971, 1971-1972, quelle somme totale l'Office national de l'énergie a-t-il consacrée aux contrats accordés à des particuliers et à des organismes de l'extérieur aux fins de recherche, développement et autres services de consultation?
2. Quels sont leurs noms et adresses et à combien revenait chaque contrat?
3. Quel était l'objectif de chacun et le titre de chaque rapport présenté?
4. Quels sont les noms et adresses des particuliers et des organismes de l'extérieur à qui l'on a accordé des contrats aux fins de recherche, développement et autres services de consultation pendant l'année financière en cours, à combien se chiffre chaque contrat et quel en est l'objectif?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des
Mines et des Ressources):**

particuliers et à des organismes de l'extérieur aux fins de recherche, développement et autres services de consultation?

2. Quels sont leurs noms et adresses et à combien revenait chaque contrat?
3. Quel était l'objectif de chacun et le titre de chaque rapport présenté?